



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2013(128)

czwartek, 4 lipca 2013 r.

Z MAGISTRATU

CO DALEJ ZE STADIONEM WISŁY?

Przedstawiciele Gminy Miejskiej Kraków oraz Wisły Kraków S.A. podpisali dziś (4 lipca, czwartek) wspólne stanowisko w sprawie zasad korzystania ze stadionu miejskiego im. Henryka Reymana.

„My, niżej podpisani przedstawiciele Gminy Miejskiej Kraków oraz Wisły Kraków S.A. oświadczamy, że do dnia 31 grudnia br. zostaną uzgodnione szczegółowe zasady korzystania ze stadionu miejskiego im. Henryka Reymana przez Wisłę Kraków, przy przyjęciu założeń, że Wisła Kraków będzie dzierżawcą części obiektu, a także będzie organizować na nim mecze w ramach rozgrywek Ekstraklasy oraz inne wydarzenia sportowe, w tym w szczególności rozgrywki pucharowe wszelkiego szczebla, mecze pokazowe, otwarte treningi. W celu realizacji ww. imprez Wisła Kraków będzie przejmować stadion w posiadanie dobę przed meczem i zwróci obiekt w ciągu doby po zakończonym spotkaniu. W imieniu Gminy stadionem zarządzać będzie Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie.

Nadto ZIS, przy wsparciu i współdziałaniu Wisły Kraków, będzie czynić starania o pozyskanie sponsora strategicznego stadionu w zamian za przekazanie prawa do jego nazwy, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie regulacjami.

Strony dołożą wszelkich starań, by ożywić działalność sportową i kulturalną na tym stadionie.

Zasady naliczania stałych opłat ponoszonych przez Klub oraz określenie przedmiotu dzierżawy z podziałem na część, która będzie znajdować się w ciągłym posiadaniu Klubu oraz część dzierżawioną okazjonalnie w związku z organizacją imprez sportowych zostanie ustalona w wypracowanej do końca bieżącego roku umowie dzierżawy.

Dodatkowo Wisła Kraków S.A. oświadcza, iż podjęła stosowne kroki prawne mające na celu doprowadzenie do rozwiązania łączącej ją obecnie z Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie umowy dzierżawy przedmiotowego obiektu”.

Z ramienia Gminy Miejskiej Kraków stanowisko podpisał dyrektor Zarządu Infrastruktury Sportowej Krzysztof Kowal, a ze strony Wisły Kraków S.A.: prezes Jacek Bednarz, wiceprezes TeleFonika Kable Ryszard Pilch oraz wiceprezes Janusz Kozioł. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WAKACJE DLA DUŻYCH RODZIN – ZAPISY DO JUTRA

To dobra wiadomość dla posiadaczy Krakowskiej Karty Rodzinnej 4+. Są jeszcze wolne miejsca na zajęcia półkolonijne finansowane przez Gminę Miejską Kraków. Na turnusy organizowane w lipcu zapisy trwają jeszcze tylko do jutra (5 lipca, piątek), a na turnusy sierpniowe zapisy zostały przedłużone do 22 lipca! Szczegółowe informacje znajdują się na stronie www.kkr.krakow.pl w zakładce *Aktualności*.

Magistrat zaprasza posiadaczy kart do zapisania dzieci na zajęcia prowadzone w wakacje w Młodzieżowych Domach Kultury i Ośrodkach Kultury.

Szczegółowy plan zajęć oraz informacje na temat terminów i zapisów na stronie www.kkr.krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

70. ROCZNICA ŚMIERCI GENERAŁA SIKORSKIEGO

W tym roku obchodzona jest 70. rocznica śmierci gen. Władysława Sikorskiego – Wodza Naczelnego i Premiera Rządu Rzeczypospolitej Polskiej. Z tej okazji dziś (4 lipca, czwartek) o godz. 9:00 w Katedrze Wawelskiej odprawiona została uroczysta msza św. W uroczystości wzięli udział m.in. Prezydent RP Bronisław Komorowski oraz Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Po mszy św. złożono kwiaty przy sarkofagu, spoczywającego na Wawelu, gen. Władysława Sikorskiego.

W związku z obchodami 70. rocznicy śmierci generała Sikorskiego na Wzgórzu Wawelskim przygotowano okolicznościową wystawę. Na 15 planszach można zobaczyć zdjęcia przedstawiające gen. Sikorskiego w różnych okresach jego działalności polityczno-społecznej.

Historyczne fotografie pochodzą ze zbiorów Gminnej Biblioteki Publicznej w Tuszowie Narodowym – Centrum Pamięci gen. W. E. Sikorskiego w Tuszowie Narodowym (wykorzystane fotografie zostały przekazane ze zbiorów rodzinnych pani Ewy Wojtasik oraz gen. Stefana Starby-Bałuka). Wystawa będzie dostępna do 15 lipca. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

MAGISTRACKI DYREKTOR SZEFEK ZESPOŁU UNII METROPOLII POLSKICH

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska UMK Ewa Olszowska-Dej została przewodniczącą Zespołu Unii Metropolii Polskich ds. Zadrzewień Miejskich. Zadaniem będzie m.in. ocena ustawy o ochronie przyrody w zakresie

usuwania drzew i krzewów i pielęgnacji roślinności.

„Nasze doświadczenia wynikające z praktycznego stosowania obowiązujących przepisów ustawy o ochronie przyrody wskazują na liczne sprzeczności, niejasności i dowolność interpretacyjną szeregu rozwiązań prawnych. Dlatego tak istotne jest doprecyzowanie ustawy, tak by na jasnych precyzyjnych i nie budzących wątpliwości przepisach chronić tereny zielone w miastach” – mówi Ewa Olszowska-Dej, dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska. Zaopiniowaniem zmian ustawowych w zakresie usuwania i pielęgnacji roślinności zajmie się Zespół Unii Metropolii Polskich ds. Zadrzewień Miejskich. Na jego przewodniczącą powołana została Ewa Olszowska-Dej.

Pierwsze posiedzenie Zespołu, którego pracami kieruje dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska odbyło się 27 czerwca. Podczas spotkania zebrano i usystematyzowano przesłane przez duże polskie miasta (m.in. Kraków, Warszawa, Łódź, Bydgoszcz, Białystok, Gdańsk) postulaty i propozycje dotyczące koniecznych do wprowadzenia zmian prawnych. W efekcie powstało oficjalne stanowisko Unii Metropolii Polskich, które zostanie zaprezentowane podczas debaty zorganizowanej przez Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska. Spotkanie zaplanowane jest w Warszawie na 5 lipca. (jan.machowski@um.krakow.pl)

REKRUTACJA DO SZKÓŁ – PIERWSZY ETAP ZAKOŃCZONY

Zakończyły się pierwsze etapy rekrutacji do krakowskich gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. Teraz kandydaci muszą potwierdzić wolę przyjęcia do szkoły – gimnazjaliści do jutra (5 lipca, piątek), a uczniowie szkół ponadgimnazjalnych do 8 lipca (poniedziałek).

Samorządowe gimnazja przygotowały 6550 miejsc dla absolwentów szkół podstawowych. W systemie zostały złożone podania 4808 kandydatów. 303 kandydatów nie zostało nigdzie zakwalifikowanych – powodem tego może być wybieranie tylko szkół, cieszących się większą popularnością, a liczba uzyskanych punktów nie pozwala na zakwalifikowanie do takiej szkoły.

Przypominamy, że o miejsce w krakowskich gimnazjach samorządowych mogą się również starać uczniowie spoza Krakowa. Uczeń taki podlega jedynie rekrutacji konkurencyjnej i system nie zapewnia mu miejsca w szkole, w obwodzie której mieszka.

Do 5 lipca (piątek) do godz. 13:00 uczniowie potwierdzają wolę uczęszczania do wskazanej przez system *gimnasio* szkoły poprzez dostarczenie oryginału świadectwa, a 10 lipca (środa) o godz. 12:00 zostaną wywieszane listy przyjętych uczniów.

Uczniowie, którzy w wyniku rekrutacji elektronicznej nie dostali się do wybranych gimnazjów, mogą również starać się o przyjęcie w trybie rekrutacji uzupełniającej – już bezpośrednio w szkołach.

W rekrutacji elektronicznej do samorządowych szkół ponadgimnazjalnych wzięło udział 8640 kandydatów, dla których szkoły przygotowały 12722 miejsc. W wyniku

rekrutacji system wskazał szkołę dla 8229 kandydatów. Najwięcej uczniów wybierało na pierwszym priorytecie kolejno II LO, I LO, VLO i Technikum w Zespole Szkół Łączności.

Zgodnie z terminarzem, uczniowie potwierdzają wolę przyjęcia do szkoły do 8 lipca (poniedziałek) do godz. 14:00. 9 lipca (wtorek) o godz. 10:00 zostaną opublikowane listy uczniów przyjętych i w systemie *omikron* w trybie on-line będzie wyświetlana aktualna liczba wolnych miejsc. Rekrutacja uzupełniająca jest prowadzona bezpośrednio przez szkoły. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ACOUSTICA – 20 WRZEŚNIA W RAMACH SACRUM PROFANUM

Muzyka guru elektroniki Aphex Twina powraca na Sacrum Profanum! Amerykanie z 20-osobowej orkiestry Alarm Will Sound pod przewodnictwem Alana Piersona zaprezentują na żywo aranżacje utworów Twina przekraczających granice gatunkowe. Obok materiału z albumu *Acoustica* zagrają utwory m.in. Boards of Canada, Autechre, Venetian Snares, ale też Beatlesów i Edgara Varèse'a. Koncert odbędzie się 20 września w Małopolskim Ogrodzie Sztuki (ul. Rajska 12).

Wbrew stereotypowi Aphex Twin to niekoniecznie marzenie o syntetycznych dźwiękach. „Nie wiem, czy ktoś mi uwierzy, ale od początku, gdy tylko jako młody chłopak zaczynałem nagrywać muzykę elektroniczną, myślałem o tym, że ktoś kiedyś będzie ją chciał wykonać na tradycyjnych instrumentach. Po prostu czekałem. Wiedziałem, że w ten sposób stanie się lepsza niż grana z wykorzystaniem syntetycznych brzmień” – wspominał Twin przy okazji pobytu w Polsce w 2011 r. W połowie poprzedniej dekady marzenie Aphex Twina się spełniło – jego kompozycje trafiły do repertuaru dwóch orkiestr to: London Sinfonietta oraz orkiestra Alarm Will Sound.

Poza kompozycjami Aphex Twina znanymi z płyty *Acoustica* amerykańska grupa w ramach festiwalu Sacrum Profanum zagra utwory innych twórców elektroniki z generacji Aphexa: duetu Autechre, którego chłodna, eksperymentalna i abstrakcyjna muzyka zabrzmi w zaskakującej aranżacji oraz Venetian Snares, niekwestionowanego króla breakcore'u – ekstremalnej odmiany muzyki elektronicznej. Usłyszymy również pionierski eksperyment The Beatles *Revolution 9* – oryginalnie kolażowy utwór na taśmę oraz nową wersję klasyka znacznie starszego, *Poematu elektronicznego* (*Poème électronique*) Edgara Varèse'a.

Bilety na wszystkie koncerty w ramach 11. edycji Sacrum Profanum można kupić za pośrednictwem portalu www.eventim.pl oraz w trzech punktach sieci informacji miejskiej w Krakowie: przy ul. św. Jana 2, w Pawilonie Wyspiańskiego (pl. Wszystkich Świętych 2) oraz w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11). Więcej o festiwalu: www.sacrumprofanum.com. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

OBRAZ UTAJONY

16 prac fotograficznych, wykonanych techniką camera obscura, prezentujących Muzeum Inżynierii Miejskiej oraz Ogród Doświadczeń im. Stanisława Lema będzie można oglądać na wystawie *Obraz utajony*. Jej wernisaż odbędzie się dziś (4 lipca, czwartek), o godz. 18:00, w siedzibie Muzeum przy ul. św. Wawrzyńca 15.

„Po obejrzeniu wywołanego obrazu zrozumiałem, co nadzwyczajnego jest w fotografii camera obscura. W przeciwieństwie do fotografii cyfrowej, nie możemy natychmiast obejrzeć efektu. Każde zdjęcie stało się niespodzianką, na którą trzeba cierpliwie czekać od włożenia papieru do camery, aż do jego wywołania.” - Mirosław Kołodziej, autor zdjęć.

Autor proponuje krótką podróż w czasie w pogoni za ciemną komnatą oraz zdradza sekrety swojej techniki, nakłaniając do samodzielnego wypróbowania fotografii otworkowej.

Wystawa będzie dostępna dla zwiedzających od 4 lipca do 4 sierpnia br. Dodatkowe informacje: www.mimk.com.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

RUSZA LATO NA POWIŚLU

Wakacje w Krakowie wcale nie muszą być nudne! Czuły Barbarzyńca, Krakowskie Biuro Festiwalowe, The Little Gym, Tuban, Infinity Fitness i Ice'n'Go serdecznie zapraszają na bezpłatne wydarzenia w ramach cyklu *Lato na Powiślu*. Wszystkie atrakcje będą się odbywać przed budynkiem Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11) oraz w księgarni-kawiarni Czuły Barbarzyńca w Krakowie. Wśród koncertów, warsztatów i zajęć ruchowych na pewno każdy znajdzie coś dla siebie.

Od 9 lipca (wtorek) co dwa tygodnie w Czułym Barbarzyńcy gościć będą instruktorzy z The Little Gym - światowego lidera gimnastyki dziecięcej, rozwijającego od niemal 40 lat program wspierający rozwój dzieci od 4 miesiąca do 12 roku życia. Uczestnicy zajęć wezmą udział w ćwiczeniach i zabawach pod okiem wykwalifikowanej kadry. W tym czasie dorośli będą mogli porozmawiać z innymi rodzicami przy kawie lub skorzystać z bogatego księgozbioru Czułego Barbarzyńcy.

Lipiec to również początek imprez skierowanych do młodzieży i dorosłych. Dziś (4 lipca, czwartek) o godz. 18:00 odbędą się warsztaty z Karłą Peroni - certyfikowanym trenerem coachingu z międzynarodowym doświadczeniem wykładowym. W programie prelekcja oraz pokaz filmu w języku angielskim. Aby wziąć udział w zajęciach należy dokonać zapisu na stronie www.magicallife.fi. Liczba miejsc ograniczona.

A w piątkowy wieczór (5 lipca) zespół Los Mar Sentimentales w składzie: Krzysztof Gryko (gitara flamenco), Walentin Dubrowskij (akordeon) i Marco Timboli (cajun, talerz) zaprasza na spotkanie z muzyką południa. Początek koncertu o godz. 20:00 na terenie

ogródka Czułego Barbarzyńcy. W przypadku deszczu impreza zostanie przeniesiona się do księgarni. Do zobaczenia!

Ponadto w programie *Lata na Powiślu*: warsztaty, Czułe Czytanki, pokazy filmów animowanych i wiele innych atrakcji. Szczegółowy program dostępny będzie zawsze na stronie: www.facebook.com/czuly.krakow.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

100 LEŻAKÓW I EKRAK – RUSZA KINO LETNIE!

Lato to okres relaksu, chłodzących napojów i spotkań pod gołym niebem. Doskonałą okazją do takiego spędzenia czasu będzie Kino Letnie FILMBOXu i ANTYRADIA, na które zaprasza CYFROWY POLSAT – 100 Leżaków i Ekran. Projekcje filmów będą organizowane w lipcu i sierpniu w czterech polskich miastach: Krakowie, Warszawie, Katowicach oraz Jastarni. Partnerem wydarzenia jest Krakow Film Commission.

W związku z rosnącym z roku na rok zainteresowaniem cyklem wieczornych seansów filmowych *pod chmurką*, na których gromadziły się setki filmowych fanów zapraszamy na kolejne wakacje z kinem na świeżym powietrzu. W ramach akcji wyświetlonych zostanie aż 10 pełnometrażowych filmów fabularnych. W każdym z miast przygotowano po 100 leżaków, na których widzowie będą mogli się wygodnie wyciągnąć, zrelaksować i błyskawicznie przenieść w magiczny świat filmu. Dodatkową atrakcją pokazów będą organizowane przed każdym z seansów zabawy i konkursy, w których będzie można wygrać fantastyczne nagrody ufundowane przez organizatorów wydarzenia.

W Krakowie projekcje będą się odbywać w każdy czwartek od godz. 20:00 w położonym niedaleko Wisły Forum Przestrzenie. A co czeka na uczestników Kina Letniego w naszym mieście? *Iluzjonista*: 4 lipca; *Kochankowie z Księżycą*. *Moonrise Kingdom*: 11 lipca; *Magic Mike*: 18 lipca; *Delikatność*: 25 lipca; *Arbitraż*: 1 sierpnia; *Zeszłej nocy*: 2 sierpnia; *Niebo nad Paryżem*: 15 sierpnia; *Co kryje miłość*: 22 sierpnia; *Asterix i Obelix w służbie Jej Królewskiej Mości*: 29 sierpnia.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

Z KRAKOWA DO BAZYLEI Z EASYJET

EasyJet, największa brytyjska linia lotnicza, uruchamia nową trasę z Krakowa do Bazylei w Szwajcarii. Loty rozpoczną się w październiku 2013 r. EasyJet będzie latał ze stolicy małopolski do Szwajcarii trzy razy w tygodniu, we wtorki, piątki oraz niedziele. Trasa będzie obsługiwana przez samoloty Airbus A319. Sprzedaż biletów rozpoczyna się już dziś (4 lipca, czwartek).

Bazylea, trzecie co wielkości miasto Szwajcarii, jest położone u styku granic trzech państw: Szwajcarii, Niemiec i Francji. Jest to niezapomniane miejsce na weekendowe wypadki oraz znakomita baza do wyprawy w Alpy zarówno zimą jak i latem.

Miłośnicy nart, snowboardu oraz innych sportów zimowych będą mieli ułatwiony dostęp do najlepszych baz w Europie. Dzięki bardzo dobrej infrastrukturze kolejowej, z lotniska w Bazylei bez problemu będzie można dotrzeć do podgórszych miasteczek w Szwajcarii, Francji oraz Niemczech. Począwszy od końca października, easyJet będzie latał ze stolicy małopolski do Szwajcarii trzy razy w tygodniu, we wtorki, piątki oraz niedziele. Trasa będzie obsługiwana przez samoloty Airbus A319.

Uruchomienie nowej trasy związane jest z rozwojem sieci połączeń z Krakowa. 17 czerwca linie uruchomiły loty z krakowskiego lotniska do Londynu Southend. Natomiast, 29 października odbędzie się inauguracyjny lot do Bazylei.

Ceny biletów na połączenia z Krakowa do Bazylei zaczynają się od 135 PLN - cena dotyczy lotów w jedną stronę, za jedną osobę. Zawiera opłatę administracyjną, opłaty lotniskowe i wszystkie podatki oraz prowizje. Cena nie zawiera opłaty za płatność kartą kredytową i dodatkowy bagaż (oferta z dnia 4 lipca jest ważna do wyczerpania puli). Szczegóły na: www.easyJet.com. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KOSZYCKIE KLEJNOTY ARCHEOLOGICZNE

Muzeum Archeologiczne w Krakowie, Muzeum Podkarpackie w Krośnie oraz Muzeum Wschodniosłowackie w Koszycach zapraszają na wyjątkową wystawę „Klejnoty Archeologiczne Muzeum Wschodniosłowackiego w Koszycach”. Jej wernisaż odbędzie się jutro (5 lipca, piątek) o godz. 13:00 w Muzeum przy ul. Poselskiej 3.

Wystawa została przygotowana przez Dariusza Gašaja i Jána Rákoša z Muzeum Wschodniosłowackiego w Koszycach. Będzie można na niej podziwiać unikatowe zabytki obejmujące okres od neolitu do średniowiecza, które pochodzą z terenu Słowacji i Węgier. Są to przedmioty wykonane z brązu, żelaza, gliny, złota i srebra ukazujące historie ludzkiego życia sprzed wielu tysięcy lat. Dodatkowe informacje: www.ma.krakow.pl.

(ewa.urbanowicz@um.krakow.pl,katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PRESTIŻOWE WYRÓŻNIENIE DLA KRAKOWSKIEJ FIRMY

Decyzją Instytutu Nauk Ekonomicznych Polskiej Akademii Nauk, firma Comarch Exchange Training została uznana za jeden z najbardziej innowacyjnych produktów w 2012 roku w Polsce. Rozwiązanie zaproponowane przez krakowską firmę, przeznaczone dla domów maklerskich, znalazło się wśród 86 produktów zaprezentowanych i wyróżnionych w Raporcie o innowacyjności gospodarki Polski w 2012 r.

„Możliwości i bariery rozwoju firm innowacyjnych”, to nazwa konferencji, podczas której odbyła się prezentacja najbardziej innowacyjnych firm i produktów. W trakcie posiedzenia zaprezentowano wyniki VII edycji badań nad innowacyjnością.

„Nasze oprogramowanie do obsługi domów maklerskich to jeden z najbardziej

wymagających obszarów IT. Tylko innowacyjny produkt może to zapewnić, kreując jednocześnie nowe możliwości zastosowań i dając brokerom przewagę konkurencyjną. Takim rozwiązaniem jest Comarch Exchange Trading” – *mówi Tomasz Bogucki, Business Development Menager, Comarch SA.*

Firma proponuje również pionierskie i kompleksowe rozwiązanie obsługujące podstawowe procesy domu maklerskiego takie jak front i back-office. Innowacyjny charakter firmy Comarch charakteryzuje się zastosowaniem nowoczesnych technologii, dostosowaniem się do potrzeb nawet najbardziej wymagających użytkowników oraz aktualną regulacją depozytu i giełdy papierów wartościowych.

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku Polska Akademia Nauk nagrodziła inny produkt firmy Comarch – Comarch ALTUM.

Firma Comarch jest jedną z czołowych polskich spółek informatycznych z siedzibą w Krakowie. Firma została założona w 1993 roku przez Janusza Filipiaka, profesora Akademii Górniczo – Hutniczej. (EU)

W PIĄTEK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

12:00 - Uroczyste podpisanie umowy na organizację startu III etapu oraz mety VII etapu - 70. Tour de Pologne, Zarząd Infrastruktury Sportowej, ul. Walerego Sławka 10 (sala konferencyjna na I piętrze)

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

16:00 – Otwarcie 44. Letniej Sesji Szkoły Języka i Kultury Polskiej, Collegium Novum, ul. Gołębia 24

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji